

INTISARI

Penelitian ini bertujuan untuk mengungkapkan makna yang terkandung dalam puisi “Saifu al-Gadri Kazzābun”. Puisi tersebut merupakan salah satu puisi Fārūq Juwaidah yang terdapat dalam antologi *Kānat Lanā Auṭānūn*. Penelitian ini menggunakan teori semiotika sebagai sebuah teori yang khusus mengkaji tanda-tanda. Adapun metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah dua dari empat metode semiotik yang ditawarkan oleh Riffaterre, yaitu ketidaklangsungan ekspresi dan pembacaan semiotik yang terdiri dari pembacaan heuristik dan pembacaan hermeneutik.

Hasil analisis puisi ini menunjukkan bahwa puisi “Saifu al-Gadri Kazzābun” memaparkan kedukaan bangsa Arab atas konflik Irak-Kuwait yang berujung meletusnya Perang Teluk 1990-1991. Duka dan luka yang menyelimuti Irak, Kuwait dan bangsa Arab akibat peperangan yang terjadi membawa kembali kenangan serta kerinduan terhadap persatuan dan kesatuan mereka di masa yang telah lalu. Sementara itu, di balik konflik dua negara bersaudara tersebut, terdapat campur tangan pihak ketiga yang tidak lain adalah Amerika Serikat. Dominasi dan ambisi Amerika dalam skema Perang Teluk II ini menjadi titik balik pertalian Irak dengan Amerika. Hubungan Amerika-Irak yang mulanya harmonis berpaling menjadi musuh yang saling mengancam kepentingannya satu sama lain.

Kata Kunci : Perang Teluk, Irak, Kuwait, puisi, semiotik

ABSTRACT

This research aim to uncover the meaning of meaning of the poem “Saifu al-Gadri Kaẓẓābun” in the anthology *Kānat Lanā Auṭānūn* by Fārūq Juwaidah. This research uses semiotic theory which is a theory of signs. Meanwhile, the methods applied in this research are two of the four semiotic methods by Michael Riffaterre: the unsustainability of expression and semiotic reading which consists of heuristic and hermeneutic reading. The result of the research reveal Arab’s sorrow about the Iraqi occupation of Kuwait that lasted from the invasion until the start of Operation Desert Storm. The grief and wounds of the war brought back memories and longing for their unity in the past. In addition, that war pointed out United States’s involvement in the Middle East. Behind the Iraqi and Kuwait conflict there is an intervention of United States as a third party. America’s ambition and dominance in the Second Gulf War became a turning point in Iraq’s relations with Amerika. Iraqi’s American relationship that were originally harmonious turned into enemies that threaten their own interests.

Keywords: Gulf War, Irak, Kuwait, poetry, semiotic

الملخص

الهدف في هذه الأطروحة هو ليكشف المعنى في المعنى الذي يوجد في الشعر "سيف الغدر كذاب" في الديوان كانت لنا أوطان لفاروق جويده. ليعبر المعنى في المعنى في شعر "سيف الغدر كذاب" فتستعمل النظرية السيميوطقية. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة سيميوطقية لريفاتير. تستخدم هذه الأطروحة مرحلتين من أربع مراحل في طريقة سيميوطقية لريفاتير، وهما تعبير غير المباشر والقراءة السيميوطقية. التحليل السيميوطقي لشعر "سيف الغدر كذاب" يعبر أن هذا الشعر يحكي عن حرب الخليج الثانية بسبب احتلال العراق للكويت في عام 1990 وتحول الحرب إلى الحرب بين العراق والأمريكا وحلفائها كطرف ثالث. لقد أثبت الاضطراب على مدى سنوات إلى حرب الخليج الثانية مكانة أمريكا وهدفها على العالم العربي. يصور هذا الشعر عن العلاقات بين العراق والأمريكا التي كانت متناغمة تحولت إلى أعداء يهددون مصالحهم.

كلمة المفتاح: حرب الخليج، العراق، الكويت، سيميوطقية، شعر